

»»»» Kontakte / Contacts



Bestellung per Telefon hamburgweit:

Ordering by phone for any pick-up point in Hamburg:

Autoruf	44 10 11
DasTaxi	22 11 22
Hansa-Taxi	211 211 & 311 311
Taxi Hamburg	66 66 66

in Ihrem Stadtbezirk:

Local pick-up:

Taxi Alstertal	6 00 30 40
Funktaxi Bergedorf eG	7 21 80 34
Taxenanruf Blankenese	86 06 02
Funktaxenruf Harburg	77 43 53
Funk-Taxi Wilhelmsburg	75 78 23
Taxi Altona	226 226 226

Beschwerden

Sollte es doch einmal Grund zur Beschwerde über die Taxifahrt geben, wenden Sie sich entweder an die Beschwerde-Hotline des Hamburger Taxengewerbes unter

Telefon: 50 01 98 96
(Montag – Donnerstag 9 – 16 Uhr, Freitag 9 – 13 Uhr)
E-Mail: info@taxiverband-hamburg.de

oder an die

Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt | Verkehrsgewerbeaufsicht
Stadthausbrücke 8, 20355 Hamburg
Fax: 4 28 40 - 22 47 | verkehrsgewerbeaufsicht@bsu.hamburg.de

Complaints

If you have any reason for complaint about your taxi journey, you can either contact the complaints hotline of the Hamburg taxi organisation,

by phone: 50 01 98 96
(Monday – Thursday 9 a.m. – 4 p.m. Friday 9 a.m. – 1 p.m.)
e-mail: info@taxiverband-hamburg.de

or the responsible local government department

State Ministry for Urban Development and the Environment
Transport Regulatory Authority
Stadthausbrücke 8, 20355 Hamburg
Fax: 4 28 40 - 22 47 | verkehrsgewerbeaufsicht@bsu.hamburg.de

Impressum

Herausgeber: Freie und Hansestadt Hamburg
Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt
Stadthausbrücke 8, 20355 Hamburg
www.bsu.hamburg.de
V.i.S.d.P.: Astrid Köhler
6. Auflage: 7.500 Stück, November 2010
Gestaltung: Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung | Hamburgs Agentur

»»»» Preise & Bezahlen

Fahrpreise in Hamburg

Für Ihre Fahrt innerhalb Hamburgs gilt die Tarifpflicht. Sie zahlen immer den Preis, den das Taxameter anzeigt.

Derzeit geltender Hamburger Tarif:

Grundpreis: 2,70 €,
Kilometerpreis vom 1. bis 4. Kilometer: 1,85 €,
Kilometerpreis vom 5. bis 10. Kilometer: 1,75 €,
Kilometerpreis ab dem 11. Kilometer: 1,28 €.

Verkehrsbedingte Wartezeiten erhöhen im Regelfall den Fahrpreis nicht, das Wartegeld (10 Cent pro 14,4 Sek.) wird erst nach einem Halt von länger als 1 Minute fällig.

So zahlen Sie beispielsweise für eine Fahrt vom Hamburger Flughafen in die Innenstadt (Wallingring) ungefähr 25 €.

Fahrpreise ins Umland

Wenn Ihr Fahrtziel außerhalb Hamburgs liegt, müssen Sie sich mit der Fahrerin oder dem Fahrer vor Fahrtantritt über eine Abrechnungsweise einigen. Sie können beispielsweise einen Festpreis, einen Kilometerpreis oder die Abrechnung nach Taxameter vereinbaren.

Preiszuschläge

Einzig für Fahrten mit dem Großraumtaxi wird ab dem 5. Fahrgast einmalig ein Zuschlag von 4 € erhoben. Bei Fahrten durch den St. Pauli-Elbtunnel sind die Tunnelgebühren zu erstatten.

Tiere

Hunde und Kleintiere werden gratis mitgenommen, wenn eine sichere Beförderung gewährleistet ist.

Bargeldloses Zahlen

In entsprechend gekennzeichneten Taxen können Sie bargeldlos mit Kreditkarte oder EC-Karte zahlen. Sprechen Sie Ihre Fahrerin oder Ihren Fahrer vor der Fahrt auf diese Möglichkeit an!

Wechselgeld

Ihre Fahrerin oder Ihr Fahrer sollte Geldscheine bis 50 € wechseln können.



»»»» Fares and payment

Fares in Hamburg

The official tariff is applicable for any trip within the city of Hamburg. The amount you have to pay is always the fare shown on the taxi meter.

The currently applicable scale of charges in Hamburg is as follows:

Basic charge: € 2.70
Price per kilometre from the 1st up to the 4th kilometre: € 1.85,
Price per kilometre from the 5th up to the 10th kilometre: € 1.75,
Price per kilometre from the 11th kilometre onwards: € 1.28.

Waiting times due to traffic conditions do not normally increase the fare; a waiting charge (10 cents per 14.4 sec.) becomes payable only after a stop of more than 1 minute.

A typical fare for a trip from Hamburg Airport to the centre of the city (Wallingring) is about € 25.

Trips to destinations outside Hamburg

If your destination is outside Hamburg, you should reach agreement on payment with the driver before starting the trip. You may for example agree a fixed fare, a price per kilometre, or payment of the amount shown on the taxi meter.

Supplementary charges

A once-only supplementary charge of € 4 is payable for a trip in a large-capacity taxi if it is carrying more than four passengers. If your trip takes you through the St. Pauli-Elbtunnel, you are required to reimburse the toll charged for use of the tunnel.

Pets

Dogs and other small animals are carried free of charge, provided that their safe transport is ensured.

Non-cash payment

You can pay by credit card or EC card in taxis marked accordingly. Ask your driver before starting the trip.

Change

Your driver should be able to change banknotes up to € 50.



Taxi fahren in Hamburg
pocket guide to taxi hire

»»»» Taxifahren in Hamburg

Hamburgs Taxifahrer fahren Sie nach Ihren Wünschen punktgenau an Ihr Ziel – sei es zu beruflichen Terminen, zum Einkaufsbummel in der Innenstadt, zu Kultur- oder Sportveranstaltungen, zum Hamburg Airport oder in die Hafencity. Mit diesem Faltblatt möchten wir Ihnen einige Hinweise für Ihre nächste Taxifahrt geben.

Wir wünschen Ihnen allzeit gute Fahrt!

Taxis for all – individual travel in Hamburg

In accordance with your wants and needs, Hamburg's taxi drivers will bring you to every spot in the city for business meetings, city centre shopping, cultural and sporting events, to the Hamburg airport or the Hafencity district. This leaflet gives you some useful information for your next taxi journey.

Have a good trip!

»»»» Umwelttaxi

Hamburg ist Umwelthauptstadt Europas 2011 und auch das Taxengewerbe bietet mit dem Hamburger Umwelttaxi ab sofort eine klimafreundlichere Alternative an. Gegenüber einem herkömmlichen Taxi spart das Umwelttaxi im Jahr 3,6 Tonnen CO₂ ein - und dies für Sie völlig kostenneutral, denn Sie fahren zum gleichen Preis. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, durch die Anforderung eines Umwelttaxis einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Ist kein Umwelttaxi in Sicht, so können Sie dieses auch bei den Funkzentralen bestellen (siehe Kontakte).

Hamburg is European Green Capital 2011 and the taxi commerce also offers environmentally sound taxis. You have the opportunity making a small contribution by choosing an Umwelttaxi.

An Umwelttaxi reduces 3.6 tons CO₂ per year and you go by car for the same price, as well. If there is no climate friendly vehicle in sight, ask for it by calling a radio taxi centre (see "Contacts" on the last page).



Weitere Informationen unter / more information at www.hamburg.de/taxi-mietwagen

»»»» Wie bekomme ich mein Taxi?

Einsteigen am Taxenstand

Nutzen Sie die Einstiegsmöglichkeiten an den beschilderten Taxenständen. Sie haben am Taxenstand die freie Fahrzeugwahl und müssen nicht das erste Taxi nehmen. Das Taxi muss den Taxenstand aber ungehindert verlassen können.

Heranwinken

Sie können ein vorbeifahrendes freies Taxi heranwinken. Dieses ist am beleuchteten Dachschild zu erkennen.

Bestellung

Sie können sich Ihr Taxi per Telefon über die Funkzentralen zu Ihrem gewünschten Einstiegsort bestellen. Die Rufnummern finden Sie auf der letzten Seite in diesem Faltblatt unter Kontakte.

Viele Taxenstände sind mit Rufsäulen ausgerüstet, die Sie telefonisch erreichen können. Die Telefonnummern finden Sie im Telefonbuch unter Autoruf GmbH.

Die Anfahrt ist im Grundpreis enthalten.



»»»» How to get a taxi

Getting in at the taxi rank

Use the marked taxi ranks. You have free choice of any vehicle at the taxi rank, and do not have to take the first taxi. But you can only choose a taxi which can leave the taxi stand without obstruction.

Hailing a cab

You can also hail any vacant taxi that is passing. The illuminated sign on the roof shows that the taxi is for hire.

Ordering a cab

You can also order your taxi by telephone via a radio taxi centre, arranging for it to collect you at an agreed pick-up point. The phone numbers are shown under "Contacts" on the last page of this leaflet.

Many taxi ranks are equipped with call posts that you can contact by phone. The telephone numbers are shown in the phone book under Autoruf GmbH.

Pick-up is included in the basic charge.

»»»» Rechte & Pflichten

Beförderungspflicht

Kurzstrecken sind bei Taxifahrerinnen und Taxifahrern nicht immer beliebt. Es besteht aber die Pflicht, Sie zu jedem gewünschten Fahrtziel innerhalb Hamburgs zu bringen!

Kürzester Fahrtweg

Wenn Sie nichts anderes vereinbart haben, hat Ihre Fahrerin oder Ihr Fahrer den kürzesten und damit günstigsten Fahrtweg zu wählen.

Gepäck, Kinderwagen und Rollstühle

Ihre Fahrerin oder Ihr Fahrer ist verpflichtet, Ihre Gepäckstücke, Ihren Kinderwagen und Ihren Rollstuhl unentgeltlich zu befördern, sofern diese sicher im Wagen verstaut werden können. Viele sind auf Nachfrage auch gerne bereit, Ihnen beim Tragen behilflich zu sein.

Kinder

Kinder bis zum 12. Lebensjahr dürfen nur in Kindersitzen mitgenommen werden. Für Kinder bis zum ca. achten Monat sollten Sie den Babysitz selbst dabei haben. Sie können aber erwarten, dass im Taxi ein Kindersitz für die Kleinen (ab ca. acht Monate) und eine Sitzerhöhung für die Größeren vorhanden ist. Fragen Sie bei der Taxibestellung oder am Taxenstand nach und wählen Sie das Taxi, das diesen Service bietet.

Quittung und verlorene Gegenstände

Sie sollten sich immer eine Quittung ausstellen lassen. Diese enthält die Unternehmerdaten und Angaben zur Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt und hilft Ihnen bei der Rückverfolgung verloren gegangener persönlicher Gegenstände oder bei Beschwerden.

Großraumtaxen

Großraumtaxen sind normale Taxen. Erst wenn mehr als 4 Fahrgäste mitfahren, zahlen Sie einen einmaligen Zuschlag von 4 €.

Fahrschild

Damit Sie als Fahrgast wissen, wer Ihre Fahrerin oder Ihr Fahrer ist: ein gut sichtbares Fahrschild mit Foto und Namen gibt Ihnen darüber Auskunft.

Rauchen in Taxen verboten

Seit dem 1. September 2007 ist das Rauchen auch in Taxen verboten. Daher müssen Sie und die Fahrerin oder der Fahrer auf das Rauchen im Taxi verzichten.



»»»» Rights and obligations

Obligation to carry

Short trips are not always popular with taxi drivers. But they are required to take you to any desired destination within Hamburg.

Shortest route

Unless otherwise agreed, your taxi driver is required to choose the shortest, and thus cheapest route.

Luggage, pushchairs and wheelchairs

If you carry with you either luggage, a pushchair / baby stroller or a wheelchair, your taxi driver is required to transport them free of charge, provided that they can be safely stowed in the taxi. Many drivers are also willing to help you putting them in and off the taxi.



Children

Children up to the age of 12 years may be carried in child seats only. If you are travelling with a child aged less than about 8 months, you should bring your own child seat with you. For children aged about 8 months or more, you can expect a taxi to provide a child seat for small children (from about 8 months onwards) or a raised seat for older children. Ask when ordering a taxi, or at the taxi rank, and choose a taxi that provides this service.

Receipts, lost property

You should always ask for a receipt. The receipt includes the data of the taxi company and the responsible State Ministry for Urban Development and the Environment. It helps you to track any personal items you may have lost or to follow up possible complaints.

Large-capacity taxis

Large-capacity taxis are on hire at the same rates as normal taxis. If a large-capacity taxi is carrying more than 4 passengers, you will be charged an extra € 4.

Driver's badge

A driver's badge with a photo must be clearly displayed in the taxi, so you know who your driver is.

No smoking in taxis

Smoking in taxis is generally forbidden since Sept. 1, 2007. Neither you nor the driver are permitted to smoke.